

Брюксел, 12 юни 2026 г.  
(OR. en)

10528/26  
ADD 1

DELECT 98  
PECHE 238

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от  
г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 12 юни 2026 г.

До: Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на  
Европейския съюз

---

№ док. Ком.: C(2026) 3933 annex

---

Относно: ПРИЛОЖЕНИЕ  
към  
ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА  
за изменение на Регламент (ЕС) 2018/975 на Европейския  
парламент и на Съвета по отношение на сроковете за представяне  
на годишния научен доклад и докладването на общия годишен  
улов, стандартите за тежестите за въдици в приложение I,  
изискванията към данните за корабите в приложение V,  
изискванията към данните от наблюдателя в приложение X и  
изискванията за данните от пристанищата в приложения XI и XII

---

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2026) 3933 annex.

---

Приложение: C(2026) 3933 annex



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 12.6.2026 г.  
C(2026) 3933 final

ANNEX

## **ПРИЛОЖЕНИЕ**

**КЪМ**

### **ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) 2018/975 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на сроковете за представяне на годишния научен доклад и докладването на общия годишен улов, стандартите за тежестите за вьдици в приложение I, изискванията към данните за корабите в приложение V, изискванията към данните от наблюдателя в приложение X и изискванията за данните от пристанищата в приложения XI и XII**

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I, V, X, XI и XII към Регламент (ЕС) 2018/975 се изменят, както следва:

1. Приложение I се заменя със следното:

### „ПРИЛОЖЕНИЕ I

#### Стандарти за тежестите за въдиците

1. За системите с външни тежести корабите трябва да използват режим за тежестите на парагадите, с който се постига доказуема минимална скорост на потъване на парагадата от 0,3 m/s до достигане на 15 m дълбочина на уреда. По-конкретно:

а) при въдиците с външни тежести при конфигурация по испанската система и при дългите корди с много куки („trot line“) се използва маса най-малко 8,5 kg на интервали, не по-големи от 40 m, ако се използват камъни, най-малко 6 kg на интервали, не по-големи от 20 m, ако се използват бетонни тежести, и най-малко 5 kg на интервали, не по-големи от 40 m, ако се използват тежести от плътен метал;

б) при въдиците с външни тежести с автоматично увеличаване на тежестта се използва маса най-малко 5 kg на интервали, не по-големи от 40 m, а въдиците се пускат от корабите във водата по такъв начин, че да се избягва напрежение при кърмата (напрежението при кърмата може да повдигне и извади от водата вече спуснати секции на парагадата).

2. За корабите, които използват парагади с вътрешни тежести, те трябва да са с оловна сърцевина от най-малко 50 g/m и да потъват незабавно с линейен профил и да постигат скорост на потъване, по-голяма от 0,2 m/s.“

2. Приложение V се изменя, както следва:

1) Раздел 1, точка iv) се заменя със следното:

„iv) Номер в регистъра на ИМО“;

2) Раздел 1, точка хix) се заменя със следното:

„хix) Видове съобщения на кораба и техните номера (напр. номерата в INMARSAT A, B и C, TSACOM, VSAT, Starlink), които трябва да са съвместими с използваните от секретариата на SPRFMO“;

3. Приложение X се изменя, както следва:

1) Раздел А, точка 1, буква ж) се заменя със следното:

„ж) Номер в регистъра на ИМО“;

2) В раздел Б, точка 2 се добавят следните букви с) и т):

„с) Крайна дата и час на изтеглянето (точното време, в което мрежата е изцяло на борда) — UTC

т) Брой завой с извадени трални дъски по време на влачене“;

3) Раздел К, точка 4, буква б) се заменя със следното:

„б) риболовните методи трябва да се описват с помощта на кодовете от Международната стандартна статистическа класификация на риболовните уреди (кодове по ISSCFG);

4) Раздел О, точка 1 буква д) се заменя със следното:

„д) Номер в регистъра на ИМО“;

4. Приложение XI се изменя, както следва:

1) Заглавието на раздел 9 се заменя със следното:

„9. Общ улов на борда“;

5. Приложение XII се изменя, както следва:

1) Раздели 4, 5, 6 и 7 се заменят със следното:

„4. Преценка за разтоварения улов (при настоящото влизане в пристанище)

<b>Видове</b>	<b>Зона на улавяне по ФАО</b>	<b>Състояние на продукта</b>	<b>Декларирано разтоварено количество (kg)</b>	<b>Разтоварено количество (kg)</b>	<b>Разлика между декларираното и определеното количество, ако има такава</b>

5. Преценка за улова, задържан на борда

<b>Видове</b>	<b>Зона на улавяне по ФАО</b>	<b>Състояние на продукта</b>	<b>Декларирано количество, държано на борда (kg)</b>	<b>Количество, държано на борда (kg)</b>	<b>Разлика между декларираното и определеното количество, ако има такава</b>

6. Управлявани от SPRFMO видове, приети при трансбордиране (при настоящото влизане в пристанище)

<b>Видове</b>	<b>Зона на улавяне по ФАО</b>	<b>Състояние на продукта</b>	<b>Декларирано прието количество (kg)</b>	<b>Прието количество (kg)</b>	<b>Разлика между декларираното и определеното количество, ако има такава</b>

### 7. Проверка и констатации

Раздел:	Коментари:
Проверка на корабните дневници и друга документация:	
Спазване на приложимата(ите) схема(и) за документиране на улова:	
Спазване на приложимата(ите) схема(и) за търговска информация:	
Вид на риболовните уреди на борда:	
Прегледани уреди <sup>1</sup> :	
Констатации от инспекторите:	
Очевидни нарушения (включително препратка към съответните правни инструменти):	
Коментари на капитана на кораба:	

Предприети действия:

Подпис на капитана на кораба:

Подпис на инспектора:

<sup>1</sup> Проверка, доколкото е възможно, на всички съответни риболовни уреди на борда, включително приборите и които не се виждат, както и свързаните с тях устройства, и доколкото е възможно се проверява дали съответстват на условията на разрешенията. За риболовните уреди също така се проверява, доколкото е възможно, дали характеристики като размерът на окото и на кордата, устройствата и приспособленията, размерите и конфигурацията на мрежите, винтерите, драгите, куките (размери и брой) съответстват на приложимата нормативна уредба и дали маркировката съответства на разрешената за кораба.“.